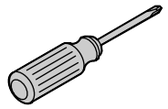
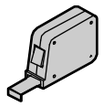
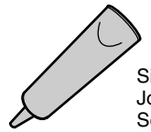
KOHLER®

Installation Guide
Guide d'installation
Guía de instalación





Silicone Sealant
Joint en silicone
Sellador de silicona



Rags
Chiffons
Trapos

Plus/Plus/Más:
- Fasteners
  Fixations
  Herrajes

⚠ WARNING: Risk of personal injury.
Edges are sharp. Wear gloves when handling the sink.

⚠ ADVERTISSEMENT: Risque de blessures.
Les bords sont tranchants. Porter des gants lors de la manipulation de l'évier.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales.
Los bordes tienen filo. Utilice guantes al mover el fregadero.

⚠ CAUTION: Risk of personal injury.
Neoroc sinks are very heavy. Get assistance lifting the sink.

⚠ ATTENTION: Risque de blessures.
Les éviers Neoroc sont très lourds. Demander de l'aide pour soulever l'évier.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales.
Los fregaderos Neoroc son muy pesados. Pida ayuda para levantar el fregadero.

Provide your countertop supplier with your sink and faucet model number when ordering your countertop.

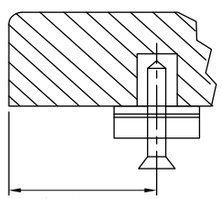
Fournir au fabricant du comptoir le numéro de modèle de l'évier et du robinet au moment de la commande du comptoir.

Al hacer el pedido de su encimera, proporcione al proveedor de la encimera los números de modelo de su fregadero y de su grifería.

Fasteners are not included. The countertop supplier should install anchors into the underside of the countertop.

Les dispositifs de fixations ne sont pas inclus. Le fabricant du comptoir doit préinstaller les dispositifs d'ancrage sur le dessous du comptoir.

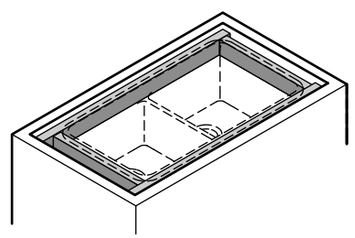
Los herrajes no se incluyen. El proveedor de la encimera debe instalar los anclajes en la cara inferior de la encimera.



Optional: Construct a wooden frame to support the sink. Measure your sink to determine the dimensions.

Optionnel: Construire un cadre en bois pour supporter l'évier. Mesurer l'évier pour déterminer les dimensions.

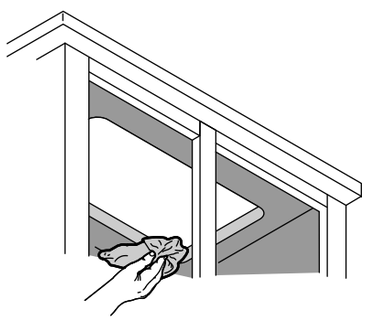
Opcional: Construya una estructura de madera para soportar el fregadero. Mida el fregadero para determinar las dimensiones.



1 Clean the top and underside of the counter and the rim of the sink.

Nettoyer le dessus et le dessous du comptoir ainsi que le rebord de l'évier.

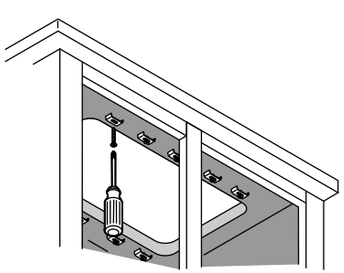
Limpie las caras inferior y superior de la encimera, y el reborde del fregadero.



2 Space the mounting clips along the long edges on the underside of the countertop and loosely attach.

Espacer les supports de montage le long des bords longs du dessous du comptoir et les attacher sans serrer.

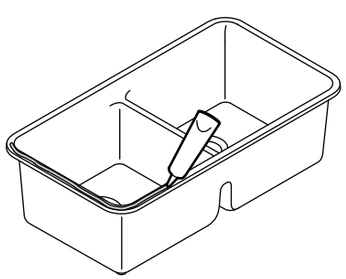
Coloque los clips de montaje espaciados a lo largo de los bordes largos en la cara inferior de la encimera, y fíjelos sin apretarlos.



3 Apply sealant near the inside edge.

Appliquer du mastic près du rebord intérieur.

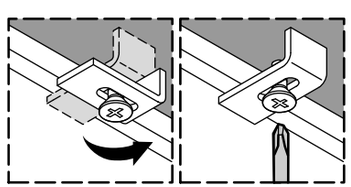
Aplique sellador cerca del borde interior.



4 Lift the sink into place. Rotate the clips and tighten evenly.
Do not overtighten!

Lever l'évier pour le mettre en place. Faire pivoter les supports et les serrer de manière uniforme.
Ne pas trop serrer!

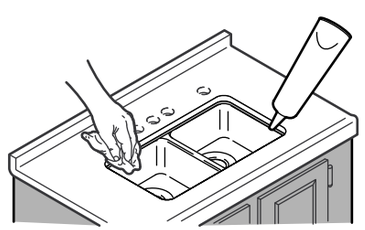
Levante el fregadero a su lugar. Gire los clips y apriételos al parejo.
¡No apriete demasiado!



5 Apply silicone sealant, wipe away any excess. Fill voids and allow to dry.

Appliquer du mastic à la silicone, essuyer tout surplus. Combler tous les vides et laisser sécher.

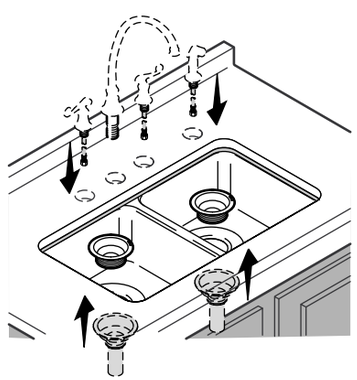
Aplique sellador de silicona; limpie el exceso. Llene donde falte sellador y déjelo secar.



6 Install the faucet and the strainers.

Installer le robinet et les crépines.

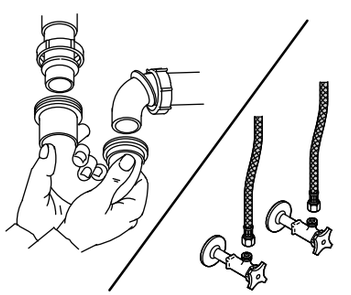
Instale la grifería y las coladeras.



7 Complete the faucet and drain connections. Run water and check for leaks.

Effectuer les connexions du robinet et du drain. Faire couler l'eau et rechercher la présente de fuites.

Termine de hacer las conexiones de la grifería y del desagüe. Deje correr agua y verifique que no haya fugas.



Need help? Contact the KOHLER Customer Care Center at 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

For service parts information, visit www.kohler.com/serviceparts.

For care and cleaning and other information, visit www.us.kohler.com.

KOHLER® Neoroc™ Sinks Lifetime Limited Warranty

Kohler Co. warrants its kitchen, bar and utility sinks that are made of Neoroc material ("Neoroc Sinks") to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. Finish reduction, scratching, staining and acid or alkaline etching of the finish over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions, are not manufacturing defects but are indicative of normal wear and tear. This warranty applies only to KOHLER Neoroc Sinks installed in the United States of America, Canada or Mexico (North America).

If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, replace, or make appropriate adjustment. Damage caused by accident, misuse, or abuse, such as scratches after installation, is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the product.

If a Neoroc Sink is used commercially or is installed outside of North America, Kohler Co. warrants the Neoroc Sink to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, with all other terms of this warranty applying except duration. All other components other than the Neoroc component carry Kohler Co.'s one-year limited warranty unless otherwise specified.

If you believe that you have a warranty claim, contact your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or write to Kohler Co. at, Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, and the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com from within Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THIS WARRANTY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province. This warranty is to the original consumer purchaser only, and excludes product damage due to installation error, product abuse, or product misuse, whether performed by a contractor, service company or the consumer.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
Mexico: 001-800-456-4537
www.kohler.com

Besoin d'aide? Appeler le centre de services à la clientèle de KOHLER au 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter www.kohler.com/serviceparts.

Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage et autre, visiter www.us.kohler.com.

Garantie limitée à vie des éviers Neoroc™ KOHLER®

Kohler garantit ses éviers de cuisine, de bar et utilitaires fabriqués en matériau Neoroc ("Éviers Neoroc") contre tout vice de matériau et de fabrication lors d'un usage domestique normal, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son domicile. Les ternissements, les rayures, les taches et les attaques acides ou alcalines sur la finition au fil du temps d'utilisation, et les pratiques de nettoyage ou les conditions atmosphériques ou de l'eau ne sont pas considérés comme étant des vices de fabrication, mais sont des signes d'usure normale. La présente garantie s'applique uniquement aux éviers Neoroc KOHLER installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada ou au Mexique ("Amérique du Nord").

Si un vice est décelé lors d'une utilisation domestique normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la correction appropriés. Les dommages causés par un accident, une utilisation inadéquate ou un mauvais traitement, tels que des rayures après l'installation, ne sont pas couverts par la présente garantie. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la présente garantie. Une preuve d'achat (ticket de caisse d'origine) doit être présentée à Kohler Co. avec toutes les réclamations au titre de la garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autre frais particulier, accessoire ou indirect. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du produit.

Si l'évier Neoroc est utilisé commercialement ou s'il est installé hors de l'Amérique du Nord, Kohler Co. garantit l'évier Neoroc contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un (1) an à partir de la date d'installation dudit produit et toutes les autres modalités de la présente garantie s'appliquent à l'exception de sa durée. Tous les autres éléments qui ne sont pas des composants Neoroc sont couverts par la garantie limitée d'un an de Kohler Co., sauf sur indication contraire.

Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter le vendeur, l'entrepreneur de plomberie, le centre de rénovation ou revendeur par Internet, ou bien s'adresser à Kohler Co. par écrit à: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la couleur, la finition, la date et le lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir les coordonnées du service de réparation le plus proche, appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com à partir des É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com à partir du Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CETTE GARANTIE AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS.

Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. La présente garantie est accordée uniquement à l'acquéreur d'origine et exclut tous dommages dus à une mauvaise installation, un usage abusif ou une mauvaise utilisation du produit, qu'ils soient effectués par un entrepreneur, une société de services ou le consommateur.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

¿Necesita ayuda? Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente de KOHLER al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite www.kohler.com/serviceparts.

Para el cuidado y la limpieza, y más información, visite www.us.kohler.com.

Garantía limitada de por vida para fregaderos Neoroc™ de KOHLER®

Kohler Co. garantiza los fregaderos de cocina, de bar y de servicio, fabricados de material Neoroc ("Fregaderos Neoroc") contra defectos de material y mano de obra durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de su casa. La reducción del acabado, las raspaduras, las manchas y el ataque ácido o alcalino que puedan aparecer con el tiempo como consecuencia del uso, de las prácticas de limpieza o de las condiciones atmosféricas o del agua, no son defectos de fabricación, sino que son señales indicativas de desgaste normal. Esta garantía se aplica solo a los fregaderos Neoroc de KOHLER instalados en los Estados Unidos de América, Canadá o México (Norteamérica).

Si se encuentra algún defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o hará los ajustes pertinentes. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, abuso o uso indebido, tales como rayones después de la instalación. El cuidado y la limpieza indebidos anulan la garantía. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir el comprobante de compra (recibo de venta original). Kohler Co. no se hace responsable de costos de mano de obra, instalación u otros costos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra del producto.

Si el fregadero Neoroc se usa comercialmente, o si se instala fuera del territorio de Norteamérica, Kohler Co. garantiza el fregadero Neoroc contra defectos de material y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de instalación del producto, estando en efecto el resto de las condiciones de esta garantía, excepto la duración. El resto de los componentes, excepto el componente Neoroc, lleva la garantía limitada de un año de Kohler Co., a menos que se indique lo contrario.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co. a Kohler Co., Atención: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, e incluya una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, el color, el acabado, la fecha de compra y el lugar de compra del producto. También incluya el recibo original. Para consultar información adicional, o para obtener el nombre y la dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) en los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 en México, o visite www.kohler.com en los EE.UU., www.ca.kohler.com en Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECEN ESTAS GARANTÍA QUE SUSTITUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de dichos daños, por lo que es posible que estas limitaciones y exclusiones no se apliquen a su caso. Esta garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia. Esta garantía está destinada únicamente para el comprador consumidor original y excluye todo daño al producto como resultado de errores de instalación, abuso del producto o uso indebido del mismo, bien sea por parte de un contratista, compañía de servicios o el consumidor mismo.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

© 2015 Kohler Co.